04/03

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Absender: INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE	PCI
HARWARDT NEUMANN  z.H. Neumann, Ernst D.  Brandstrasse 10 FAI HARWARDT NEUMARN  D-53721 Siegburg CHGANG  GERMANY 88 Okt. 2084  PC. nod. Bola  Voilaga Ldaco  Fristableut 72. R. O4	MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERMITTLUNG DES INTERNATIONALEN RECHERCHENBERICHTS UND DES SCHRIFTLICHEN BESCHEIDS DER INTERNATIONALEN RECHERCHENBEHÖRDE ODER DER ERKLÄRUNG  (Regel 44.1 PCT)  Absendedatum (Tag/Monat/Jahr) 19/10/2004
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	WEITERES VORGEHEN siehe Punkte 1 und 4 unten
Q02068W010	Internationales Anmeldedatum
Internationales Aktenzeichen	(Tag/Monal/Jahr) 05/06/2004
PCT/EP2004/006090	03/03/
Anmelder	
GKN DRIVELINE DEUTSCHLAND GMBH	
1.    Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß der internationale Recherchenbericht und der schriftliche Bescheid der Internationalen Recherchanbehörde erstellt wurden und ihm hiermit übermiteit werden.  Einreichung von Änderungen und einer Ertdürung nach Artikel 19: Der Anmelder kann auf eigenen Wunsch die Ansprüche der internationalen Anmeldung ündern (siehe Regel 46): Bis wann sind Änderungen einzureichen? Die Frist zur Einreichung solcher Änderungen beträgt üblicherweise zwei Monate ab der Übermittlung des Internationalen Recherchenberichts.  Wo sind Änderungen einzureichen? Unmittelbar beim Internationalen Büro der WIPO, 34, chemin des Colombettes, CH-1211 Genf 20.Telefaxnr. (41-22) 740.14.35 Nähere Hinweise sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt zu enthehmen.  2. Dom Anmelder wird mitgeteilt, daß kein Internationaler Recherchenbericht erstellt wird und daß ihm hiermit die Ertdärung nach Artikel 17 (2) a) sowie der schriftliche Bescheid der Internationalen Recherchenberiche Gebühr (2) auf dem Anmelder mitgeteilt, daß ein Internationaler Recherchenberiche Gebühr (2) auf Widerspruch zu die Entscheidung hierüber zusammen mit seinem Anfrag auf Übermittelt werden.  3. Hinsichtlich des Widersprucha gegen die Entscheidung einer zusatzlichen Gebühr (zusätzlicher Gebühren) nach Regel 40.2 wird dem Anmelder mitgeteilt, daß ein Widerspruch werden sind.  In noch keine Entscheidung über den Widerspruch vorliegt; der Anmelder wird benachrichtigt, sobald eine Entscheidung getroffen wurde.  4. Zur Erinnerung:  Kurz nach Ablaut von 18 Monaten seit dem Prioribitsdatum wird die internationale Anmeldung vom internationalen Büro veröffentlichung eine Erikfanng über die Zurücknahme der Internationale Büro veröffentlichung eine Erikfanng über die Zurücknahme der Internationale bür sender allein Bestimmungsähmen eine Kopie dieser Stellungnahme. Der Anmelder in Annelder de Veröffentlichung verhindern oder des Prioritistanspruchs beim internationale Büro eine Erikfanng über die Zurücknahme der Internationale Büro sender allein Bestimmungsä	
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmachtigter Bediensteter
Europäisches Patentamt, P.B. 5819 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijowljk Tel. (+31-70) 340-2040 Fax: (+31-70) 340-3016	Tuija Ikonen

s.

Diese Anmerkungen sollen grundlegende Hinweise zur Einreichung von Änderungen gemäß Artikel 19 geben. Diesen Anmerkungen liegen die Erfordernisse des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT), der Ausführungsordnung und der Verwaltungsrichtlinien zu diesem Vertrag zugrunde. Bei Abweichungen zwischen diesen Anmerkungen und obergenannten Texten sind letztere maßgebond. Nähere Einzelheiten sind dem PCT-Leitfaden für Anmelder, einer Veröffentlichung der Die in desen Anmerkungen verwendsten Begriffe "Artikel", "Rogel" und "Abschnitt" beziehen sich jeweils auf die Bestimmungen dos

PCT-Vertrage, der PCT-Ausführungsordnung bzw. der PCT-Verwaltungsrichtlinien.

# HINWEISE ZU ÄNDERUNGEN GEMÄSS ARTIKEL 19

Nach Erhalt des internationalen Rechurchenberichts hat der Anmelder die Möglichkeit, einmal die Ansprüche der internationalen Anmeldung zu ändern. Es ist jedoch zu betonen, daß, da alte Teile der internationalen Anmeldung (Ansprüche, Beschreibung und Zeichnungen) während des internationalen vorläufigen Prüfungsverfahrens geändert werden können, normalerweise keine Notwondigkeit bestelt, Anderungen der Ansprüche nach Artikel 19 einzureichen, außer wenn der Anmelder z.B. zum Zwecke eines vorläufigen Schutzes die Veröffentlichung dieser Anspruche wünscht oder ein anderer Grund für eine Änderung der Ansprüche vor ihrer internationalen Veröffontlichung vorliegt. Weiterhin ist zu benichten, daß ein vorläufiger Schutz nur in einigen Staaten erhältlich ist.

## Wolche Telle der internationalen Anmeldung können geändert werden?

+49-2241-367544

Im Rahmen von Artikal 19 können nur die Ansprüche geändert werden.

In der internationalen Phase können die Arapnüche auch nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prütung beauttragten Behörde geändert (oder nochmals geändert) werden. Die Beschreibung und die Zeichnungen können nur nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläuligen Prülung beauftragten Behörde geändert werden.

Beim Eintritt in die nationale Phase können alte Teile der internationalen Anmeldung noch Artikel 28 oder gegebunenfalls Artikel 41 geandert werden.

#### Bla wann sind Anderungen einzureichen?

Innerhalb von zwei Monsten ab der Übermittlung des internationalen Recherchenberichts oder innerhalb von sechzehn Monsten ab dem Prioritätadatum, jo nuchdum, wulche Frist später abläuft. Die Änderungen gelten jedoch ale rechtzeitig eingensicht, wenn sie dem Internationalen Büro nach Ablauf der maßgebenden Frist, aber noch vor Abschluß der technischen Verbereitungen für die internationale Veröffentlichung (Regel 46,1) zugehen.

#### We sind die Anderungen nicht einzureichen?

Die Änderungen können nur beim Internationalen Büro, nicht aber beim Anmeldeamt oder der Internationalen Recherchenbehörde eingeruicht werden (Regol 46.2).

Falls ein Artrag auf internationale vorläufige Prüfung eingereicht wurde/wird, siehe unten.

### in welcher Form können Änderungen erfolgen?

Eine Änderung kann erfolgen durch Streichung eines oder mehrerer ganzer Ansprüche, durch Hinzufügung eines oder mehrerer neuer Ansprüche oder durch Anderung des Worthauts eines oder mehrerer Ansprüche in der eingureichten Fassung.

Für jedes Amspruchsbjeit, das sich aufgrund einer oder mehrerer Änderungen von dem ursprünglich eingemichten Blatt unterscheidet, ist ein Ematzblatt einzureichen.

Alle Araprüche, die auf einem Ematzblatt erscheinen, sind mit arabischen Ziftem zu numerieren. Wird ein Anspruch geatrichen, so brauchen, die anderen Ansprüche nicht neu numeriert zu werden. Im Fall einer Nounumerierung eind die Ansprüche fortiguliend zu numerieren (Verwaltungsrichtlinien, Abschnitt 205 b)).

Die Änderungen sind in der Sprache abzufassen, in der dieinternationale Anmeldung veröffentlicht wird.

#### Welche Unterlagen sind den Änderungen beizufügen?

#### Beglettschreiben (Abschnitt 205 b)):

Die Anderungen sind mit einem Begleitschreiben einzureichen.

Das Begleitschreiben wird nicht zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen wiröffentlicht. Es ist nicht zu vorwechseln mit der "Erklärung nach Artikel 19(1)" (siehe unten, "Erklärung nach Artikel 19 (1)").

Das Begieltschreiben ist nach Wahl des Anmelders in englischer oder französischer Sprache abzufassen. Bei englischsprachigen internationalen Anmeldungen ist das Begleitschreiben aber ebenfalls in englischer, bei französischsprachigen internationalen Anmeldungen in französischer Sprache abzufassen.

S.

# ANMERKUNGEN ZU FORMBLATT PCT/ISA/220 (Fortsetzung)

Im Begleitschreiben sind die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen anzugeben. So ist insbesondere zu jedem Ansprüch in der internationalen Anmeldung anzugeben (gleichlautende Angaben zu verschiedenen Ansprüchen können zusammengefaßt werden), ob

- i) der Anspruch unverändert ist;
- ii) dur Anspruch gestrichen worden ist;
- iii) der Ampruch neu ist;
- iv) der Arspruch einen oder mehrere Anaprüche in der eingereichten Fazsung erzetzt;
- v) der Anspruch auf die Teilung eines Anspruchs in der eingereichten Fassung zunückzuführen ist.

# Im tolgenden sind Beispiele angegeben, wie Änderungen im Begleitschreiben zu ertäutern sind:

- [Wenn anatelle von umprünglich 48 Ansprüchen nach der Änderung einiger Ansprüche 51 Ansprüche existieren]:
   "Die Amprüche 1 bis 29, 31, 32, 34, 35, 37 bis 48 werden durch geänderte Ansprüche gleicher Numenerung erautzt; Ansprüche 30, 33 und 36 unverändert; neue Ansprüche 49 bis 51 hinzugefügt."
- 2. [Wenn anstelle von umprünglich 15 Ansprüchen nach der Änderung aller Ansprüche 11 Ansprüche existieren]: "Geänderte Ansprüche 1 bis 11 treten an die Stelle der Ansprüche 1 bis 15."
- 3. [Wenn unsprünglich 14 Ansprüche existierten und die Änderungen dann bestehen, daß einige Ansprüche gestrichen werden und neue Ansprüche hinzugefügt werden]: Ansprüche 1 bis 6 und 14 unverändert; Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Amsprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt "Oder" Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt; alle übrigen Ansprüche unverändert."
- 4. [Wenn verschiedene Arten von Änderungen durchgeführt werden]: "Ansprüche 1-10 unverändert; Ansprüche 11 bis 13, 18 und 19 gestrichen; Ansprüche 14, 15 und 16 durch geänderten Ansprüche 14 ersetzt; Ansprüch 17 in geänderte Ansprüche 15, 16 und 17 unterteilt; neue Ansprüche 20 und 21 hinzugefügt."

#### "Ericlárung nach Artikel 19(1)" (Regel 45.4)

Den Änderungen kann eine Eridärung beigefügt werden, mit der die Änderungen erläutert und ihre Auswirkungen auf die Beschreibung und die Zeichnungen dargelegt werden (die nicht nach Artikel 19 (1) geändart werden können).

Die Erklärung wird zusammen mit der internutionalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht.

Sie ist in der Sprache abzufassen, in der die internstionalen Anmeidung veröffentlicht wird.

Sie muß kurz gehalten aein und derf, wenn in englacher Sprache abgefaßt oder ins Englache übersetzt, nicht mehr als 500 Wörter umlassen

Die Erklärung ist nicht zu verwechseln mit dem Begleitschreiben, das auf die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen hinweist, und ersetzt letzteres nicht. Sie ist auf einem gesondurten Blatt einzureichen und in der Überschnitt als solche zu kennzeichnen, vorzugsweise mit den Worten "Erklärung nach Artikel 19 (1)".

Die Erklärung darf keine herabsetzenden Äußerungen über den inter nationalen Recherchenbericht oder die Bedeutung von in dem Bericht angeführten Veröffentlichungen enthalten. Sie darf auf im internationalen Recherchenbericht angeführte Veröffentlichungen, die sich auf einen bestimmten Anspruch beziehen, nur im Zusammenhang mit einer Änderung dieses Anspruchs Bezug nehmen.

#### Auswirkungen eines bereits gestellten Antrags auf Internationalevorläufige Prüfung

lat zum Zeitpunkt der Einreichung von Änderungen nach Artikel 19 bereits ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung gestellt worden, so sollte der Anmelder in seinem Interesse gleichzeitig mit der Einreichung der Änderungen beim Internation alen Büre auch eine Kopie der Änderungen bei der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragen Behörde einreichen (siehe Regel 62.2 a), erster Satz).

# Auswirkungen von Anderungen hinsichtlich der Übersetzung derinternationalen Anmeldung beim Eintritt in die nationale Phase

Onr Anmelder wird darauf hingewiesen, daß bei Einfritt in die nationale Phase möglicherweise anztatt oder zusätzlich zu der Übersetzung der Ansprüche in dar eingereichten Fatzung eine Übersetzung der nach Artikel 19 geänderten Ansprüche an die bestimmtervausgewählten Ämter zu übermitteln ist.

Nähere Einzelheiten über die Erfordemisse jedes bestimmten/ausgewählten Anta sind Band II des PCT-Leitfadenz für Anmelder zu entnehmen.